

# Estambul

SUGERENCIAS



Moneda

Clima

Transporte

Compras

Restaurantes

Bares

**Turquía**  
.com

El restaurante PeyDerPey

**DELICIAS**

TRAVEL & INCENTIVES

## Documentación & Visado

**Para españoles:** Debe ser portador de pasaporte o DNI español con una validez mínima de 3 meses.

Guarde su pasaporte en sitio seguro y lleve con usted el DNI.

**Otras nacionalidades:** Consulte con su Embajada o Consulado sobre los requisitos exigidos para viajar a Turquía.

**Si ha entrado en Turquía solo con DNI,** guarde en sitio seguro el sello del visado para mostrarlo en el control de policía a su regreso.

## Moneda

Lira Turca.

Solicite información de cambio de divisa en su hotel, agencia de cambio, banco o en Internet  
Monedas de metal:

5, 10, 25 y 50 "kurus" y 1 lira.

Billetes:

5, 10, 25, 50, 100 y 200 liras.

Algunos comercios taxis y en tranvías no se aceptan billetes grandes, lleve cambio para efectuar pagos de pequeñas cantidades.

## Cambio

Utilice cajeros automáticos (con tarjetas **American Express, Visa, MasterCard, Cirrus, Maestro** y Eurocard), encontrará instrucciones en varios idiomas. O cambie en el Hotel, oficinas de cambio o bancos. Se aceptan tarjetas de crédito en todo tipo de comercios. El Euro también es aceptado con agrado, pero le devolverán el cambio en la moneda local.

## Clima

Similar al de España. Pero en verano mucha humedad en Estambul.

## Ropa para visitas

Cómoda, informal y ligera, pero algo más de abrigo para las noches, ya que son más frescas por la humedad.

En las mezquitas deberá descalzarse, lleve calcetines.

En verano se sugiere llevar un chal a las mujeres si visten con tirantes.

**No se deberá entrar a las mezquitas con pantalón corto o minifalda.**

## Telefonía móvil

Prefijo de llamada provincial: **0**

Prefijo de llamada internacional **00**

### Llamada a España:

00 34 + prefijo completo de la provincia + número del abonado.

### • Móviles

Tres compañías Vodafone, Turkcell y Avea.



**Lola Sánchez**

Directora

[lolasanchez@turquia.com](mailto:lolasanchez@turquia.com)

## Diferencia horaria con España

+ 1 hora todo el año.

**Salud** No es necesaria ninguna vacuna para entrar en Turquía.

## Fotografía y vídeo

Está restringido la utilización flash y trípode en algunos monumentos.

## Equipaje

Las Compañías Aéreas aceptan **20 kilos de equipaje** facturado y **8 kilos de equipaje de mano**.

No llene las maletas y deje espacio para compras.

## Propinas

Son habituales en cualquier lugar donde le faciliten un servicio.

## Corriente eléctrica:

220 voltios

## Idioma

Turco, pertenece a la familia lingüística uralaltaica. Se escribe con alfabeto latino desde 1928. Existen 29 letras, 8 de ellas vocales. Como el español el turco se lee como se escribe.

## Teléfonos de interés

Delicias / Turquía.com  
**+90.212.444 30 22**

Oficina de Turismo de Turquía en Madrid: **9 1 559 70 14 / 559 71 14**

Torre de Gálata

## Lugares de culto

**Durante siglos existen lugares de culto activos de diferentes religiones.** Breve lista de algunos lugares de culto para cristianos y judíos en Estambul.



Iglesia de San Antonio de Padua, Pera

**Católicos:** San Antonio y Santa María, en el barrio de Beyoglu (calle peatonal Istiklal). Catedral del Santo Espíritu donde el Papa Juan XXIII pasó 10 años antes de su nombramiento: En la calle Cumhuriyet Caddesi .

**Ortodoxos:** Estambul es la Sede del Patriarcado Ortodoxo en el barrio de Fener "Greek Patriarchate". Aya Triada en la Plaza de Taksim.

**Anglicanos:** Capilla de Santa Helena en el barrio Tepebasi. La Iglesia de Crimean en el barrio de Tophane.

**Protestantes:** Capilla Dutch en el barrio de Beyoğlu.

**Judíos:** Sinagoga Neva Shalom en el barrio de Şişhane. Sinagoga Ashkenazi en el barrio de Karaköy. Beth Israel en el barrio de Şişli.

# Transporte en la ciudad

## Taxis

En turco se escribe "Taksi" y son de color amarillo. Es muy fácil encontrarlos de noche y de día. Suelen ser seguros pero es preferible no tomarlos junto a los monumentos turísticos. Como en cualquier ciudad pueden intentar engañarle, funcionan con taxímetro, asegúrese que lo ponen en marcha. Puede tener información sobre costes de taxi en la recepción de su hotel o a través del personal que le atiende durante su traslado. No existe la tarifa nocturna. En las zonas turísticas los taxistas intentan negociar un precio pero intente evitarlo y que conecte el taxímetro. Esté atento al cambio El precio aproximado del trayecto desde la zona histórica a los hoteles de Galata y Taksim es de unas 30-35 liras, 12-15 euros aproximadamente.

## Trampa común de taxistas a extranjeros que no conocen bien la moneda:

cambian muy hábilmente un billete de 50 por uno de 5 Liras Turcas o cambian uno de 100 Liras por uno de 10 Liras sin que se pueda notar. Asegúrese cuando vaya a pagar el taxi, del billete con que va a pagar y muéstrelo al taxista antes de entregárselo para que no haya lugar a posible trampa.



## Transporte público:

**Acceso al transporte público:** ompre en taquilla o maquina la tarjeta o jetón ( moneda de plástico). Depositará el jetón en el tornó de acceso al andén o pasará la tarjeta para acceder.

• **Metro línea Zona Norte de Estambul:** pasa por las Plazas de Tunel y de Taksim.

• **Tranvía que circula desde Kabatas** recorre la zona monumental. Santa Sofía, Mezquita Azul, Cisterna Yerebatan: Parada Sultanahmet .

Gran Bazar: Paradas Çemberlitas y Beyazit.

• Tomando el funicular en Taksim o en Tunel puede acceder a la línea de tranvía que recorre la zona histórica. Esta línea de tranvía hace paradas en Karakoy (en el puente de Galata), en Eminonu (Bazar de las Especies) en Sultanahmet (Santa Sofía, Mezquita Azul, Hipódromo Romano, Palacio de Topkapi), en Çemberlitas (Gran Bazar) y en Beyazit (Gran Bazar).

• Del Gran Bazar o de la zona histórica al hotel en Taksim o Beyoglu baje del tranvía en la estación de Karakoy (al pasar el puente de Galata) y tome el antiguo metro para subir hacia el barrio de Tunel (calle peatonal Istiklal) o siga hasta la última parada del tranvía: Kabatas, donde hay un funicular que sube hacia la plaza de Taksim.

• **Tranvía antiguo:** muy cerca de los hoteles situados en la zona de Taksim y Galata en la calle peatonal Istiklal, un antiguo tranvía recorre toda la calle peatonal desde la plaza de Taxim hasta la plaza de Tunel. Haga transbordo y tome el metro en Tunel

• **Funicular antiguo:** Une Tunel con el barrio de Karakoy (embarcadero de barcos en las orillas del Cuerno de Oro) y el Puente de Galata. (crúcelo para llegar al Bazar de las Especies)

## Cruzar a Asia

Marmaray (para cruzar el Bósforo hacia la parte asiática de Estambul.) Metro: recorre Estambul hasta la parte Asiática. Desde el Norte de la ciudad pasando por la Plaza de Taksim cruza el Cuerno de Oro y continúa por la zona antigua de la ciudad donde se puede hacer transbordo para tomar la línea Marmaray



## Compras



La antigua pastelería Ucyildiz

### Turquía, paraíso de compras.

En **grandes Centros Comerciales** modernos (abiertos hasta las 22h), con objetos de último diseño y la mejor moda nacional e internacional.

Antiguos bazares, **Gran Bazar y Bazar Egipto** con alfombras, kilims, bisutería, piedras preciosas y semipreciosas, espuma de mar, cerámica, telas orientales y seda, cuero y piel, objetos en cobre, objetos y adornos de plata, marquertería, especias, café turco y té....

**Calle peatonal Istiklal** los comercios están abiertos hasta las 22h o 23h. En el resto de la ciudad los comercios cierran sobre las 19h30.

### Algunas tiendas de interés:

- **Armagan:** Objetos de decoración, piezas de arte echas a mano. Dirección: Nuruosmaniye Caddesi N°65, cerca del Gran Bazar.
- **Istanbul Handicraft Center:** Alfombras, kilims, joyería, piedras semipreciosas, decoración. Dirección: Nuruosmaniye Caddesi, N° 32 (Cerca al Gran Bazar)
- **Uç yildiz:** Fundada en 1926, dulces típicos turcos. Dirección: Duduodalar Sokak N°15, Balıkpazarı (mercado de las flores y del pescado), Galatasaray

### Diseñadores de moda turcos:

Arzu Kaprol, Nikol, Lunapark, Acquaverde ( Dirección: Serdar-i Ekrem Sokak ) entre la torre de Galata y el barrio de Tunel



## Gastronomía turca



Alcachofa con aceite de Oliva

### Productos mediterráneos, abundan las frutas y verduras.

No se consume cerdo pero sí carne vacuna aves y pescado. La cocina es muy rica y variada, al tiempo que sana y equilibrada. Durante siglos debido al frecuente desplazamiento de diferentes pueblos, se intercambiaron costumbres y recetas entre civilizaciones que se cruzaban.

# Nuestra mejor sugerencia de restaurante de cocina turco-otomana

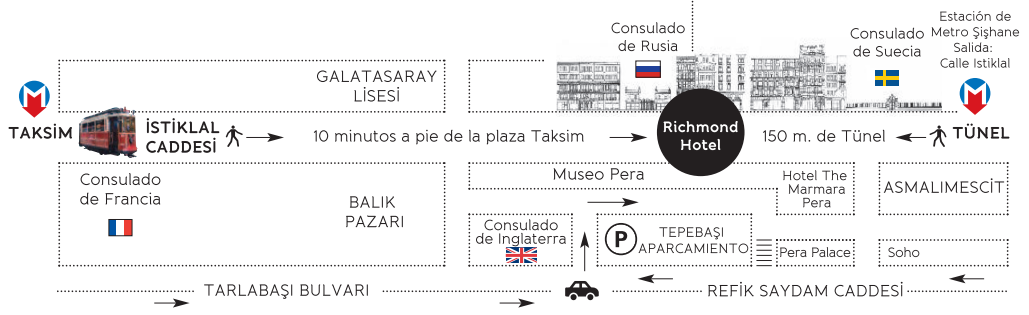
## Restaurante PeyDerPey

PeyDerPey está situado en el 6º piso del Hotel Richmond (aunque es un Restaurante independiente del hotel), en pleno corazón de Estambul en la calle peatonal İstiklal centro Comercial y Cultural de la ciudad, en el emblemático Barrio de Beyoğlu. Dispone de una extraordinaria vista panorámica de la zona histórica con sus monumentos (Santa Sofía, Mezquita Azul y Palacio de Topkapı), así como del Bósforo y Cuerno de Oro.



El restaurante PeyDerPey ofrece una reinterpretación de la cultura culinaria de Turquía. El prestigioso Chef Vedat Basaran defiende la más alta cota de calidad de los productos que salen de su cocina respetando su temporalidad, es decir, apuesta por la frescura y el sabor de cada producto. Este restaurante es uno de los más selectos de toda Turquía.

### PEYDERPEY



# Las Mejores direcciones en calle Istiklal

**Calle Istiklal** Es la calle más animada de la ciudad. Conocida antaño como Grand Rue de Pera, está formada por edificios de viviendas del siglo XIX y antiguas sedes de embajadas europeas, de lujosas puertas y fachadas. El barrio de Galatasaray es el centro de Pera y el corazón de la vida nocturna de Estambul.

- 1 Restaurante **Peyderpey**
- 2 **Babylon**, música en vivo.
- 3 **Soho** Hotel
- 4 **Nardis** Jazz Club

5  
Museo  
de Pera



## Diseñadores de moda

(Dirección: Serdar-i

Ekrem Sokak)

- 6 Arzu Kaprol
- 7 Nikol
- 8 Lunapark
- 9 Acquaverde

10  
**Salt**  
Galería de  
Arte

11  
Convento  
de los  
**Derviches**

12  
Oficinas  
Delicias

## Çukurcuma

Para los admiradores del arte moderno y de las antigüedades, para los amantes de lo retro y decadente, del contraste entre lo nuevo y lo antiguo, la Calle Faik Pacha y Çukurcuma se ha convertido en un lugar de paseo y disfrute del pasado.



**13**  
**El pasaje de los flores**

Fue en sus orígenes un mercado de flores. Ahora los puestos se han sustituido por bares y restaurantes muy animados por las tardes.

**15**  
Hotel Point

**16**  
Hotel Lamartine

**17**  
Hotel Lares  
Park

**23** San Antonio  
Iglesia Católica

**24** Santa María  
Iglesia Católica

**25** Hagia Triada  
Iglesia  
Ortodoxa



**14**  
**Uc Yildiz**  
La antigua  
pastelería

**El mercado de Balikapzari**

Se vende principalmente pescado fresco, frutas y verduras, aunque se pueden encontrar otros alimentos deliciosos, desde carnes hasta quesos sin olvidar los dulces y las especias. Situado detrás del barrio de Galatasaray.

**18**  
Hotel  
Pera Palace

**19**  
Hotel Richmond

**20**  
Hotel  
The Marmara

**21**  
Hotel Divan

**22**  
Hotel  
Inter Continental

**26** Uc Horan  
Iglesia Armenia

**27** Santa Helena  
Iglesia Anglicano

**28** Capilla Dutch  
Iglesia Protestante

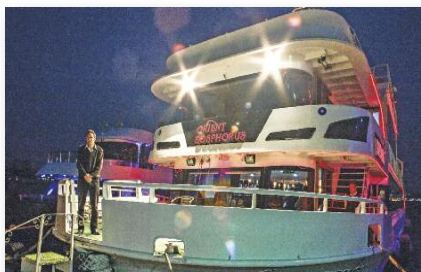
**29** Sinagoga  
Neva Shalom

# Cruceros Por el Bósforo



## Crucero por el Bósforo en barco privado

Travesía de 2 horas por el estrecho del Bósforo, que separa Europa de Asia a bordo de un barco privado.



## Travesía por el Bósforo en un barco con cena y espectaculo

Mini representación de una boda tradicional, mini representación de Derviches y Jenízaros. Folclore de diferentes regiones de Turquía. Showman con canciones populares de diferentes países.

# Algunas palabras en turco

## Expresiones generales

Hola	Merhaba	Perdona	Özür dilerim
Buenos días	Günaydın	Vale	Tamam
Buenos días	İyi günler	Por favor	Lütfen
Buenas tardes	İyi akşamlar	Gracias	Sağol
Buenas noches	İyi geceler	Adiós	Güle güle
Bienvenido	Hoş geldiniz	¿Que hora es?	Saat kaç?
Cómo estás	Nasılsın?	¿Cuánto cuesta?	Kaç para?

## en el Cafe / Bar / Restaurante

Agua	Su	Pan	Ekmek	Hielo	Buz
Cerveza	Bira	Mostaza	Hardal	Café	Kahve
Vino	Şarap	Frito	Kızarmış	Té	Çay
Helado	Dondurma	Pollo	Tavuk	Frío	Soğuk
		Sal	Tuz	Cuenta	Hesap
		Bar	Bar	Salud	Şerefe

## Vocabulario de compras

Cambio	Bozuk para	Rebajas	İndirim	Efectivo	Nakit
Tienda	Dükkan	Caja	Kasa	Cheque	Çek
Factura	Fatura	Caro	Pahalı	Tarjeta de	
Precio	Fiyat	Bolsa	Torba	crédito	Kredi kartı
		Barat	Ucuz		

## Los números

Uno	Bir	Ocho	Sekiz	Cincuenta	Elli
Dos	İki	Nueve	Dokuz	Sesenta	Altmış
Tres	Üç	Diez	On	Setenta	Yetmiş
Cuatro	Dört	Once	Onbir	Ochenta	Seksen
Cinco	Beş	Doce	Oniki	Noventa	Doksan
Seis	Altı	Veinte	Yirmi	Cien	Yuz
Siete	Yedi	Treinta	Otuz	Doscientos	İki yuz
		Cuarenta	Kirk	Mil	Bin

# Días festivos nacionales y fiestas

## Días festivos nacionales en Turquía

1 Enero:	Año nuevo
23 Abril:	Festividad de los niños
1 Mayo:	Fiesta del Trabajo
19 Mayo:	Fiesta de las Juventudes
30 Agosto:	La Victoria
29 Octubre:	República

## Fiesta de Ramadán

16 - 19 Julio 2015
4 - 7 Julio 2016
25 - 27 Junio 2017

## Fiesta del Sacrificio

22 - 26 Septiembre 2015
11 - 15 Septiembre 2016
2 - 4 Septiembre 2017

## Días de Cierre de Museos y Bazares

Palacio de Topkapi:	Martes
Palacio de Beylerbeyi:	Lunes y jueves
Palacio de Dolmabahçe:	Lunes y jueves
Museo Arqueológico:	Lunes
Santa Sofía:	Lunes
Gran Bazar:	Domingos
San Salvador in Cora:	Miércoles

## Cierre por fiestas del Gran Bazar y Bazar de las Especies

29 de Octubre:	Fiesta de la República
	Fiesta de Ramadán
	Fiesta del Sacrificio